大館
TAI KWUN
古蹟及藝術館
CENTRE FOR HERITAGE & ARTS

CIRCUS PLAYS
玩轉大館馬戲季

釘孤枝 熱血大亂鬥 Battle

Ting-Koo-Ki Mad Skills Battle

檢閱廣場

製作
星合有限公司

演出場刊

節目

1 熱血高手大會 I&II

25-26.12.2019	3pm–4pm

2 熱血大亂鬥

28.12.2019	3pm–4:15pm

3 熱血工作坊（公開班）

25–26.12.2019	4:15pm–5:15pm
28.12.2019	1pm–2pm

4 熱血工作坊（專業班）

27.12.2019

Yuri Yamamura (日本)	3pm–4:30pm
Vivek Mahbubani (阿V)(香港)	4:30pm–5:30pm

製作人的話

今個聖誕新年，大館以一系列壓軸節目陪您歡度佳節！玩轉大館嘉年華從五個元素出發，配合大館的獨特環境，為您呈獻多個免費精彩演出。五個元素包括：

Fun 好玩得意

Fascination 引人入勝

Variety 多多選擇

Interactive 與您互動

Contemporary Circus 當代馬戲

先有《釘孤枝熱血大亂鬥》，由台灣首屈一指的馬戲小生陳星合主理，聯同五湖四海馬戲雜技高手，帶來熱鬧刺激、詼諧幽默的當代馬戲格鬥，於台上Battle較勁！

緊接是法國Compagnie Stoptoï的《圈圈搖滾》，三位俊男

美女超乎想像的「圈圈」雜耍，加上搖滾音樂、浪漫情歌，讓您與另一半浸淫於法式狂野和浪漫之中。

再來有加拿大Video Phase的《炫光電音碰碰碰》，帶領觀眾進入電玩世界，透過科技帶來多感官刺激，讓大人小朋友盡情投入與別不同的多媒體音樂會。

同期還有連串Pop-up節目響大館Playground出現──《膠紙人惡搞大館》、《五彩木條砌起佢》、《一碌木超人》與《單輪電鋸狂》於大館不同角落與觀眾互動，保證叫您拍爛手掌！

12月24至1月5日，帶同家人、伴侶和朋友齊齊玩轉大館，一起享受新奇好玩、溫馨浪漫的聖誕和新年。約定您！

錢 佑

大館 表演藝術主管

大館舞蹈季製作團隊

製作人	錢佑
節目統籌	吳卓恩、林晨、郭穎姿、鄭雪君
製作經理	何成斌、張凱筑、馬卓忠
總技術員	梁愷珊、譚芷烽、洪俊登
技術規劃師	張鈺
市場策劃	黃家燕、梁迪芬、雷慧瑩、張兆傑、黃倩彤、黃卓怡、黎俊彥、葉皓欣、蔣希明、黃桀榮、蘇嘉敏、唐嘉妤

關於《釘孤枝熱血大亂鬥》– 策展人的話

口述：陳星合

撰寫：陶維均

雜耍是什麼？雜耍和馬戲有什麼不同？

雜耍（Juggling）意味「操縱物件」，因此，雜耍不只是小丑丟球：它可以是實際的道具，也可以是無形的意念：可以是操控一顆球，也可以是操控人與人的關係；雜耍，可以是體育、科學、社交，無處不是表演的空間。馬戲（Circus）則是將各種特殊技藝齊聚一堂的表演形式，雖被稱作「馬」戲，但廣義來說不一定只有馬或其他動物，發展至今，大部分演出的唯一動物是人類。雜耍與馬戲，有異有同，各自囊括了不同的集合體，也有許多交會之處。

為什麼叫無差別格鬥？

單一項目的雜耍競賽大多著重技術的優劣或表現的難度，一般觀眾較難分辨出招式背後的箇中巧妙；雜耍單一項目包括溜溜球(搖搖)、扯鈴、劍玉、花式籃球等，乍看五花八門，其實相似之處甚多。

當表演者將雜耍的橋段組合成有機的「表演」，讓雜耍成為藝術的呈現，評分方法也要調整。《釘孤枝熱血大亂鬥》並不只是體育或運動競賽，而是透過不限制參賽項目的形式，讓彼此交流學習。參賽者不僅需要呈現對技法的掌握、創意的運用，也必須不斷挖掘內在、克服自我的拘束與包袱，勇於博取觀眾的支持。知彼，才能參戰；知己，才能取勝。必須成為最瞭解自己的人，才

可能知己知彼而獲全勝，而要成為最瞭解自己的人就得不怕輸、不怕艱難、不怕面對自己的不足與難堪。只有不畏懼任何一次考驗與戰鬥，才能闖蕩江湖，遇見想像不到的風景。

為了促進同好之間的分享與交流，《釘孤枝熱血大亂鬥》將比賽形式定為「無差別格鬥」，讓不同的雜耍玩家聚在一起切磋比試。觀眾將成為評審，以三大準則評選贏家，包括foundation基本功、originality原創性、personality個人風格。大亂鬥是單挑對戰的刺激比賽，更是一場鑼鼓喧天的馬戲Party，在血脈賁張的對決背後，比奪得獎牌名次更重要的，是這麼多優秀的表演者，把不服輸的精神傳達給台下所有為生命奮鬥的勇士們。招式也許會失誤，強中也許有更強者，但馬戲人們不會放棄，不畏懼挫折，在失誤中重新奮起，堅持不懈，這就是釘孤枝的核心精神。

我期待在張力十足的賽事中看見獨具巧思的雜耍演出，為香港的馬戲文化注入強勁的生命力及源於街頭的創意思維。

#每天進步一點點
#幸福快樂到永遠

關於星合有限公司

「星光雖然微小，集合起來璀璨無比。」

星合有限公司創立於2016年，公司創辦人為前太陽馬戲團表演者陳星合，致力於馬戲藝術及文化在臺推廣，並冀望將臺灣馬戲推向世界藝術領域。

公司團隊於臺灣馬戲圈耕耘多年，受邀於全臺各地舉辦表演工作坊及教育訓練，陳氏推廣演講的足跡亦遍及各臺灣院校、2013年TEDxTaipei年會、以及加拿大、中國、以色列、印度與智利等國家。陳氏分享馬戲推廣經驗及技術交流，累積至今演講及工作坊場次逾千，影響群眾破百萬。

除舉辦講座推廣之外，星合有限公司於2016年開始，運用其累積多年的演出經驗及人脈資源，整合臺灣專業馬戲人才，邀請海內外指標性馬戲藝術工作者來臺演出及教授工作坊，造成熱烈迴響。未來，星合有限公司期望推動臺灣成為亞洲馬戲中心，吸引國際級馬戲表演者來臺進行深度與廣度兼具的交流，將更多臺灣專業表演

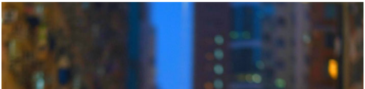
者推向國際，創造更多臺灣驕傲。

表演者名單

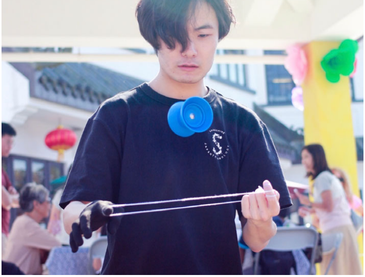
win
X.WT.
RE.WT.
LOAD

郭灝輝｜扯鈴｜香港

Queenie Chan｜
時尚舞風｜香港



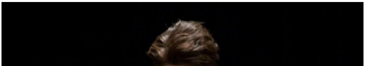
施寶盛｜花式足球｜香港



陳俊軒｜搖搖｜香港

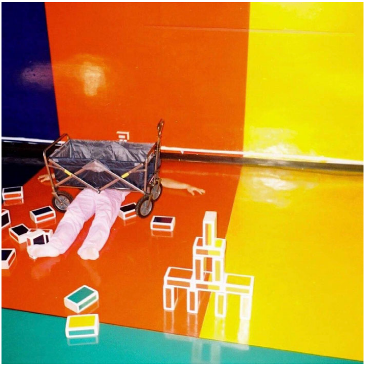
張嘉偉｜扯鈴｜香港

李韋樂｜轉碟｜香港



黃浩然｜扯鈴｜香港

陳益銓（小螺絲）｜劍玉｜台灣



舒建宏｜雪茄盒｜台灣

史潔愉｜花槍｜台灣

蔡青霖（平底鍋）｜舞蹈｜台灣

楊世豪｜大環｜台灣

Ottavio Stazio｜棒子｜義大利

Elias Oechsner｜球｜德國

Masayuki Furuya｜轉碟｜日本

Yuri Yamamura｜球｜日本

主持

Vivek Mahbubani（阿V）｜香港

李政峰（李掌櫃）｜台灣

《釘孤枝熱血大亂鬥》
創作及製作名單

策展人｜陳星合

製作統籌｜江侑倫

專案經理｜賴芷芸

行政助理｜洪佩瑜

現場行政協助｜莊孝慈

現場行政協助｜ 陳雅柔

技術總監｜賴科竹

舞臺監督｜張寧

文字顧問｜陶維均

口譯｜Alex Chan

活動紀錄｜何孟學

活動紀錄｜李華揚

活動拍攝｜唐健哲

DJ｜張為鈞（Din Din）

你的意見是我們進步的動力，歡迎填寫問卷與我們分享你對是次演出的感受！

1分鐘問卷 ONE MINUTE

保育活化 Conserved and revitalised by

香港賽馬會
The Hong Kong Jockey Club